

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 36.832/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 36.832/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 25 maart 2004 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat de samenstelling betreft van de Hoge commissie van de geneeskundige raad voor invaliditeit van de Dienst voor uitkeringen, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994", heeft op 30 maart 2004 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le 25 mars 2004, le Ministre des Affaires sociales, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant, en ce qui concerne la composition de la Commission supérieure du Conseil médical de l'invalidité du Service des indemnités, l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994", a donné le 30 mars 2004 l'avis suivant:

1. Op het einde van het vierde lid van de aanhef schrappe men de zinsnede "..., gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 2 april 2003".
2. Tenzij er een bijzondere reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten, wordt artikel 2 beter geschrapt. De uitvoeringsbepaling moet dan worden vernummerd tot artikel 2.

1. À la fin du quatrième alinéa du préambule, il y a lieu de supprimer le membre de phrase "..., coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 2 avril 2003".

2. À moins qu'il n'existe un motif particulier de déroger au délai habituel d'entrée en vigueur des arrêtés, mieux vaudrait supprimer l'article 2. Il conviendrait alors de renuméroter la formule exécutoire en article 2.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

J. BAERT,
J. SMETS,

M. RIGAUX,
A. SPRUYT,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'État,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME